



མར་པ་ལོབ་བླ་མ་གྱི་

Marpa Lobdra Germany

VOKABELLISTE LEKTION 3

Die Vokabeln sind in der Reihenfolge deren Auftreten in den Übungssatzung zusammengestellt.

	Tibetisch	Wylie	Phonetik	Übersetzung
1	གྲོང།	grong	ḍroŋg	Ansiedlung
2	གྲོང་ཁྱེར།	grong khyer	ḍroŋg khyér	Stadt, Großstadt (ཁྱེར་ kommt vielleicht von འཁྱེར་ tragen, nehmen, einnehmen)
3	གྲོང་གསེབ།	drong gseb	ḍroŋg sseb	Ansiedlung auf dem Land, Dorf (གསེབ་ inmitten)
4	འདིར།	'dir	dir	འདི། diese -ར་ in (la-dön)
5	ངས།	ngas	ñgä	ང་ ich, ངས་ durch mich
6	སྤྱིན་པ་བབྱང་པོ།	spyin pa bzang po	tschin-pa sañg-po	Eigenname: Gute- Großzügigkeit
7	སྤྱིན་པ།	spyin pa	tschin-pa	Großzügigkeit, Skrt. Dāna
8	བབྱང་པོ།	bsang po	sañg-po	gut, gutmütig, aufrichtig, wohlgesinnt
9	མཐོང།	mthong	thóŋg	sehen
10	ཚུལ་ཁྲིམས་བབྱང་	zül khrim bsañg mo	tzhül-ḍrim sang-mo	Eigenname: Gutes-Moralisches-Verhalten

	Tibetisch	Wylie	Phonetik	Übersetzung
	མོ།			མོ། Femininpartikel
11	ཚུལ།	tshul	tshül	Art und Weise, so wie die Dinge sind, so wie die Dinge mit der Realität übereinstimmen
12	མེད་མཁའ།	grims	ḍrim	Regel, Verhaltenskodex, Gesetz
13	བབློན་པ་བགྲིས།	bzod pa bkris	sö-pa ḍri	Eigenname: Glückliche-Geduld
14	བབློན་པ།	bzod pa	sö-pa	Toleranz, Geduld
15	བགྲིས།	bkris	ḍri	Kurzform von བགྲུ་ཤིས། ṭashi བགྲུ། strahlend, prächtig ཤིས། Glück, Herrlichkeit
16	བཟ་ཁང།	za kháng	sa-kháñg	"Essen-Haus", Restaurant
17	ལས་ཀ།	las ka	lä-ká	Arbeit, Tätigkeit
18	བྱེད།	byed	djä	machen
19	བརྩོན་འགྲུས་བབློན་པ།	brtson `grus bzang po	tzön-ḍrū-sañg-po	Eigenname: Guter-Freudiger-Eifer
20	བརྩོན་འགྲུས།	brtson `grus	tzön-ḍrū	བརྩོན། Vitalität, Eifer འགྲུས། Begeisterung
21	ཚོང་ཁང།	tshong khang	tzoñg khañ	"Verkaufshaus", Geschäft

	Tibetisch	Wylie	Phonetik	Übersetzung
22	ངའི་	nga-i	nga-i	von mir, mein
23	བུ།	bu	bu	Sohn
24	བུ་མོ།	Bu mo	bu-mo	Tochter
25	མགོན་ཁང་།	mgron khang	ḍön-kháng	Gasthaus
26	འབྱོར།	'byor	djor	ankommen
27	ནས།	nas	nä	von, aus (Ablativ I)
28	ཕ་མ།	pha ma	pa ma	Vater, Mutter
29	ད་ལྟ།	da lta	da[n] ta	jetzt
30	སྒྲིང་མོ།	sring mo	ssing-mo	Schwester
31	དངུལ་ཁང་།	Dngul khang	ñgül-kháng	“Geldhaus”, Bank
32	ལྷོ་ནང་ལ་	i-nang la	i – nang-la	innerhalb; Adverb mit la-dön & Genitivkonstruktion
33	ནང་པ།	nang pa	nañ-pa	jemand, der im Innern lebt / ein Buddhist